

**BDI630 60 cm plne
integrovaná vstavaná
umývačka riadu**

INSTRUCTION MANUAL




Baumatic®

Návod k obsluhu pre Váš spotrebič Baumatic

BDI630

60 cm plne integrovaná vstavaná umývačka riadu



POZNÁMKA: Táto „Užívateľská príručka“ obsahuje dôležité informácie, vrátane informácií o bezpečnosti a inštalácii, ktoré Vám umožnia plne využiť vlastností vášho spotrebiča. Prosím uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola jednoducho prístupná pre použitie v budúcnosti ako pre Vás, tak i pre osoby, ktoré nie sú zoznámené s prevádzkou tohto spotrebiča.

GS 22/03/12

Obsah

Ochrana životného prostredia	5
Dôležité bezpečnostné informácie	6
Špecifikácie	9
Rozmery spotrebiča a otvoru pre vstavanie	9
Špecifikácie spotrebiča	9
Energetické účinnosti	10
Elektrické údaje	10
Voliteľné príslušenstvo	10
Popis spotrebiča	11
Kontrolný panel	12
Použitie umývačky	12
Pred prvým použitím	12
Doplnenie umývačky soľou	12
Nastavenie úrovne zmäkčovača vody	13
Naplnenie leštiaceho prípravku	14
Nastavenie úrovne leštiaceho prostriedku	15
Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku	16
Koncentrovaný umývací prostriedok	17
Umývacie tablety	17
Plnenie horného koša	17
Plnenie spodného koša	19
Košík na príbory	20
Vkladanie tanierov a príborov	21
Tabuľka umývacích programov	23
Nastavenie umývacieho programu	24
Zmena umývacieho programu	24
Pridanie riadu	25
Na konci umývacieho programu	25
Kontrolky indikátorov leštidla a soli	25
Čistenie a údržba	26
Systém filtrov	26
Čistenie filtrov	27
Čistenie sprchovacích ramien	28
Čistenie kontrolného panelu	28
Čistenie dvierok	29
Inštalácia	29
Požiadavky na otvor pre vstavanie	29
Príprava a prepojenie nábytkových dvierok	30
Pripojenie umývačky k prívodu vody	32
Pripojenie umývačky k odpadu vody	33
Pripojenie umývačky do elektriny	34
Aplikácia kondenzačnej (parotesnej) pásky	35

Umístění umývačky	36
Vyrovnání spotřebiča	36
Zabezpečené umývačky	37
Před prvním použitím	38
Systém chybových kódů	38
Všeobecné riešenie problémov	39
Baumatic čistiace prostriedky	41
Technická data	42
Dôležité informácie a záverečné upozornenie	43

Ochrana životného prostredia

LIKVIDÁCIA ODPADU

Roztriedte odpad podľa rôznych materiálov (kartón, polystyrén, atď.) a zlikvidujte ich podľa miestnych predpisov (zákon č.125/97 Zb. o odpadoch §18 a 19 a vyhláška č.338/97 Zb. §16).

Spotrebič i jeho časti predajte po skončení ich životnosti do zberných surovín (§ 16 a 17 vyhláška č. 338/97 Zb.).

Tento spotrebič je určený iba pre použitie v domácnosti.

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš výrobok.

Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali **Návod na použitie**, ktorý Vám pomôže správne používať spotrebič. Prosíme Vás, uschovajte si ho pre budúcu potrebu.

Pretože Baumatic neustále vylepšuje svoje produkty, vyhradzuje si právo urobiť zmeny, ktoré budú považované za nevyhnutné, bez upozornenia v tejto príručke.

ZÁRUKA

Na Váš nový spotrebič poskytujeme 24-mesačnú záruku.

Upozornenie

Na Záručnom liste si nechajte potvrdiť dátum inštalácie a uvedenie do prevádzky.

Prosíme, uschovajte si tiež účet / faktúru o zaplatení za spotrebič.

Túto dokumentáciu bude od Vás požadovať servisný technik pri záručnej oprave.

Inštaláciu spotrebiča zverte odbornej firme, organizácii k tomu oprávnenej. V opačnom prípade vaše právo na bezplatné odstránenie poruchy zaniká.

POPREDAJNÝ SERVIS

Vysoká kvalita a vyspelá technológia našich spotrebičov zaručuje ich bezchybný chod. Ak by však nastal problém, pokúste sa odstrániť ho, skontrolovaním, či ste postupovali podľa pokynov uvedených v tomto návode. V prípade potreby odbornej technickej pomoci, prosíme, kontaktujte naše servisné stredisko:

Telefón 0800 112 511
v pracovné dni od 9.00 do 17.00 hod. alebo na
www.baumatic.sk

Prosíme, aby ste mali pripravené nasledujúce údaje:

- typ výrobku / model
- sériové číslo
- dátum zakúpenia spotrebiča

Poznámka

Táto príručka pre užívateľa obsahuje dôležité informácie, vrátane bezpečnostných a inštalačných pokynov, ktoré Vám umožnia získať maximálny výkon vášho spotrebiča. Uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola ľahko dostupná pre budúce použitie.

Dôležité bezpečnostné informácie



Pre Baumatic je najdôležitejšia vaša bezpečnosť. Pred zahájením vlastnej inštalácie a používaním tohto spotrebiča si prosím dôkladne prečítajte túto inštruktážnu príručku. Pokiaľ Vám nebudú jasné akékoľvek informácie uvedené v tejto príručke, prosím spojte sa s Technickým oddelením Baumatic.

Bezpečnosť všeobecne

- Opravy vášho spotrebiča v záručnej dobe smie prevádzať iba odborný pracovník spoločnosti Baumatic alebo niektorý z jeho autorizovaných servisných pracovníkov. Každý pokus neskúsenej osoby opravovať tento spotrebič môže viesť ku zraneniu alebo k poškodeniu umývačky riadu.
- Pokiaľ zistíte, že je napájací kábel poškodený, **nesmie byť spotrebič použitý**. To isté platí pre prípad, že je poškodená horná plocha, ovládací panel, alebo podstavec. Pri takýchto poškodeniach sa totiž môžu voľne sprístupniť vnútorné komponenty spotrebiča.
- Spotrebič je nutné vypnúť a odpojiť od elektrickej siete vždy pred každým prevádzaním čistenia a údržby.
- Pri odpojovaní spotrebiča od zásuvky nevyťahujte nikdy zástrčku ťahaním za kábel.
- Na spotrebič sa nesmie striekať prúd vody.
- Pokiaľ je umývačka riadu v prevádzke, môže dochádzať k zahriatiu jej vonkajšieho povrchu.
- Malé hlodavce môžu rozhrýzť sieťové káble alebo prírodnú/odpadnú hadicu, čo môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia

- Musia byť zásadne dodržané pokyny pre inštaláciu, uvedené v tejto príručke.
- Kompletná inštalácia musí byť v súlade so všetkými požiadavkami príslušných stavebných predpisov a miestnych vodohospodárskych orgánov.
- **Pred prvým použitím spotrebiča zásadne dodržujte kroky, uvedené v oddieloch „Pred prvým použitím“ na strane 11 a 36 v tomto návode.**
- Pri inštalácii spotrebiča buďte opatrný, aby nedošlo k zachyteniu prírodného napájacieho káblu pod vlastné telo spotrebiča.
- V žiadnom prípade nemeňte ani neupravujte technické parametre spotrebiča.

Denné používanie

- Tento spotrebič je navrhnutý iba pre umývanie riadu v domácnosti. Pokiaľ bude umývačka riadu používaná k iným účelom, alebo bude nesprávne obsluhovaná, spoločnosť Baumatic nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek vzniknuté škody, ku ktorým môže v takomto prípade dôjsť, a súčasne zaniká i záruka na spotrebič.
- Po použití spotrebiča sa odporúča odpojiť spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky a uzavrieť prívod vody.
- Umývacie prostriedky, leštiace prostriedky a soľ, ktoré vkladáte do spotrebiča, musia byť určené pre automatické umývačky riadu. Pokiaľ ide o dávkovanie, je nutné dodržiavať pokyny výrobcu umývacích prostriedkov.
- Ostré nože a nože s dlhým ostrím, pokiaľ sú postavené v košíku na príbory v kolmej polohe, predstavujú bezpečnostné riziko poranenia. Odporúčame tieto časti príborov uložiť vodorovne do horného koša.
- **Nemali by ste umývať** žiadne časti riadu, ktoré prišli do kontaktu s koroziívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, farbou, benzínom, železom alebo oceľovým odpadom.
- **Nemali by ste otvárať dvere**, pokiaľ spotrebič už pracuje podľa nastaveného programu. V závislosti na etape práve prebiehajúceho programu by mohlo dôjsť k vytečeniu teplej vody z umývačky.
- **Nemali by ste ponechávať** dvere umývačky otvorené, s výnimkou prípadu ukladania a vyberania riadu.

- **Nemali by ste stúpať ani sadat'** na otvorené dvere.

Bezpečnosť detí

- Umývačku riadu môžu používať iba dospelé osoby. Nemali by ste ponechávať deti v blízkosti umývačky bez dohľadu. Deťom by ste nemali dovoliť dotýkať sa ovládacích prvkov spotrebiča alebo sa so spotrebičom hrať.
- Pokiaľ zostanú dvere umývačky otvorené, je tu nebezpečenstvo, že dieťa alebo domáce zvieratko vlezie do vnútra umývačky. Pred nastavením spotrebiča na umývací cyklus, preto prosím, skontrolujte vnútorný priestor umývačky.
- Všetky obalové materiály, odstránené pri vybalení umývačky, musia byť mimo dosahu detí.
- Všetky umývacie prostriedky musia byť taktiež uložené na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.
- Po ukončení umývacieho cyklu zostáva v umývačke určité množstvo vody. Táto voda nie je pitná a môže obsahovať zvyšky umývacích prostriedkov, použitých v umývačke.

Prehlásenie o zhode

Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim Európskym smerniciam:

- 73/23 z 19/02/1973 Smernica o nízkom napätí vrátane ich následných zmien.
- 89/336 z 03/05/1989 Smernica o elektrickej kompatibilite vrátane ich následných zmien.

Prosím, poznamenajte si pre budúce použitie nasledujúce informácie, ktoré nájdete na typovom štítku a taktiež dátum zakúpenia spotrebiča, ktorý je uvedený na predajnej faktúre. Typový štítok Vašej umývačky je umiestnený na dvierkach.

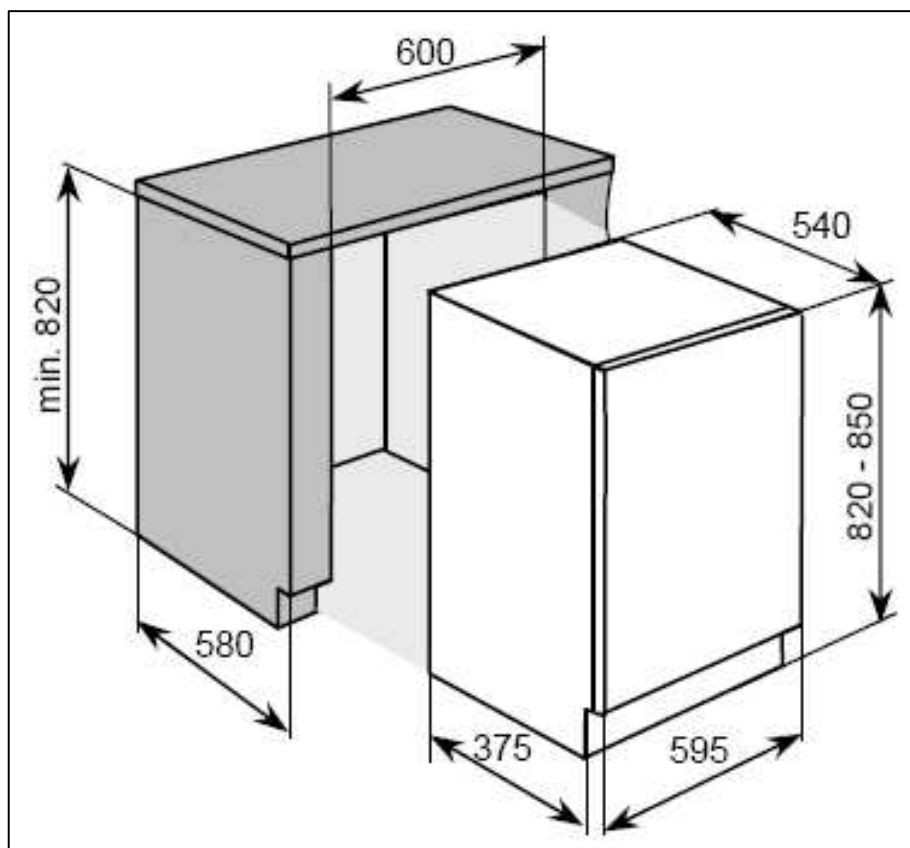
Model.....

Výrobné číslo.....

Dátum predaja.....

Špecifikácie

Rozmery spotrebiča a otvoru pre vstavanie



Rozmery spotrebiča:

Výška: 820 - 850 mm
Šírka: 595 mm
Hĺbka: 540 mm

Rozmery otvoru pre vstavanie:

Výška: 820 mm (min.)
Šírka: 600 mm
Hĺbka: 580 mm (min.)

Špecifikácie spotrebiča

- **12 sad riadu**
- **4 umývacie programy:** Bežné umývanie
Úsporné umývanie
Rýchle umývanie
All in 1 (3 v 1)
- **4 umývacie teploty:** 40°C, 50°C, 55°C, 60°C
- Samočistiaci nerezový mikrofilter
- Poistka proti pretečeniu
- Poistka proti záplave
- Nastaviteľný horný kôš
- Sklopné priehradky na tanieru
- Nastaviteľné nožičky
- Zmäkčovač vody

- **Spotreba vody: 12 l/cyklus**
- **Hlučnosť: 53 dB**

Energetické účinnosti

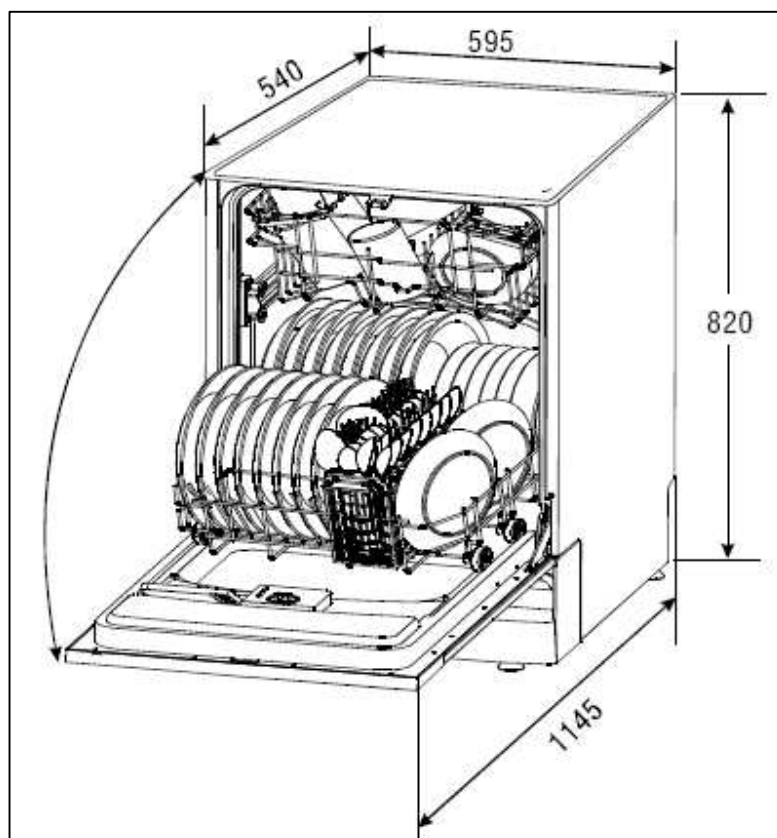
Energetická trieda: A
 Účinnosť umývania: A
 Účinnosť sušenia: A

Elektrické údaje

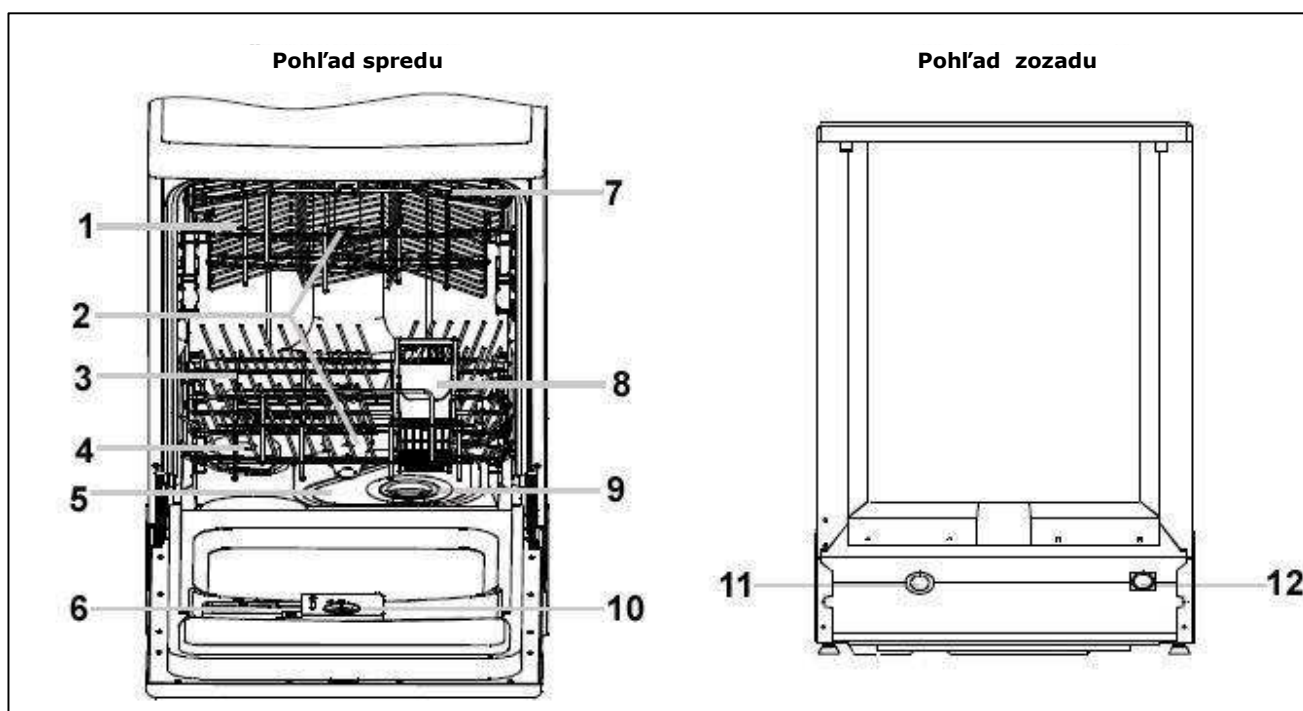
Menovité napätie: 230 V 50 Hz
Menovitý príkon: 1,93 kW
Prúdová poistka: 16 A

Voliteľné príslušenstvo

- DWD600SS Nerezové dvierka s úpravou proti odtlačkom prstov

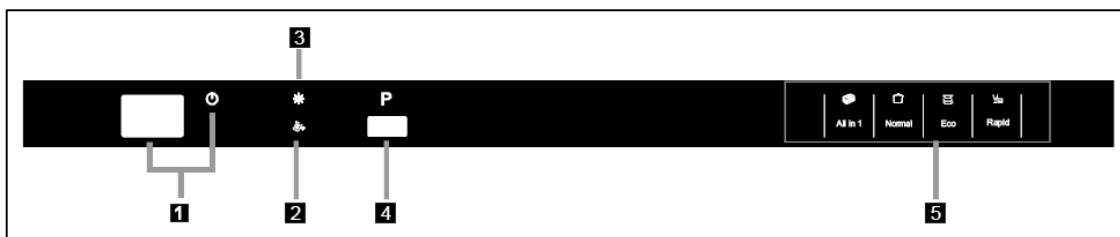


Popis spotrebiča



- 1) Horný kôš
- 2) Sprchovacie ramena
- 3) Dolný kôš
- 4) Zmäkčovač vody
- 5) Hlavný filter
- 6) Dávkovač umývacieho prostriedku
- 7) Priehradka na šálky
- 8) Koš na príbory
- 9) Hrubý filter
- 10) Dávkovač leštiaceho prostriedku
- 11) Prípojka odtokovej hadice
- 12) Prípojka prívodnej hadice

Kontrolný panel



- 1) Hlavný vypínač (ON/OFF)
- 2) Indikátor soli
- 3) Indikátor leštidla
- 4) Tlačidlo voľby programu
- 5) Kontrolky programov

Použitie umývačky

Pred prvým použitím

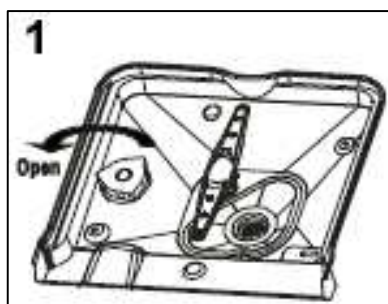
- Inštalujte spotrebič v súlade s pokynmi pre inštaláciu, uvedenými v tejto príručke.
- Naplňte zmäkčovač vody 1/2 litrom vody z vodovodného kohútika a potom doplňte špeciálnu soľ pre umývačky riadu. Teraz nastavte úroveň zmäkčovača vody.
- Naplňte dávkovač leštiaceho prostriedku a potom nastavte dávkovanie leštiaceho prostriedku.

Doplnenie umývačky soľou



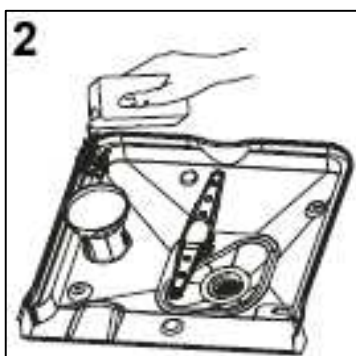
DÔLEŽITÉ: Používajte iba soľ, ktorá je určená pre použitie v umývačkách riadu. Pokiaľ budete v spotrebiči používať iný druh soli (zvlášť kuchynská soľ), dôjde k poškodeniu zmäkčovača vody.

- Najlepšie je naplniť zmäkčovač vody soľou tesne predtým, než spustíte umývacieho programu. To Vám pomôže odstrániť prebytočnú soľ, ktorá mohla pretiecť zo zmäkčovača vody v priebehu procesu vlastného naplňovania soli.



- Otvorte dvierka umývačky riadu a vyberte dolný kôš. Pri vyberaní musí byť kôš prázdny.
- Otočte viečko zásobníka soli proti smeru otáčania hodinových ručičiek a odoberte ho.
- Naplňte zásobník zmäkčovača vody 1 litrom vody.

- **DÔLEŽITÉ ! Toto je nutné vykonať iba pri prvom naplňovaní zásobníku soli.**



- S použitím násypky, ktorá sa dodáva spolu so spotrebičom, nasypete soľ do zásobníka soli. Do zásobníka soli by ste mali nasypať približne 1,0 kg soli.
- Je úplne bežné, že pri plnení zásobníka soli dôjde k pretečeniu malého množstva vody zo zásobníka soli. Toto však neznamená, že zásobník je naplnený správnym množstvom soli.
- Vráťte späť viečko zásobníka soli a riadne ho utiahnete.
- Približne po 2-6 hodinách po naplnení zásobníka soli, zhasne výstražná kontrolka, indikujúca potrebu naplnenia soli. Keď na ovládacom paneli bude svietiť, mali by ste znova vykonať procedúru plnenia zmäkčovacej soli pre umývačku.
- **DÔLEŽITÉ: Pokiaľ budete naplňovať zmäkčovač vody, ktorý už obsahuje soľ ďalšou soľou, nie je už nutné zásobník plniť 1 litrom vody.**

Nastavenie úrovne zmäkčovača vody

Množstvo soli, ktoré zmäkčovač uvoľní v priebehu umývacieho cyklu, je možné regulovať. Zmäkčovač vody by mal byť nastavený na takú úroveň, ktorá zodpovedá tvrdosti vami používanej vody (viď tabuľku nižšie).

Tvrdosť vody				Ukazovateľ tvrdosti vody	Rozsvietené kontrolky relevantných programov
°DH	°FH	°Clark	Mmol/l		
35-45	61-80	43-56	6,1-8,0	H6	Úsporné, bežné umývanie
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5	Bežné, rýchle umývanie
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4	Bežné umývanie
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3*	Rýchle, úsporné umývanie
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2	Úsporné umývanie
0-5	0-9	0-6	0-0,9	H1	Rýchle umývanie

* nastavenie vo výrobe
 °DH : Nemecká stupnica
 °FH : Francúzska stupnica
 °Clark : Anglická stupnica

Pre zmenu množstva soli uvoľnené zmäkčovačom vody by ste mali :

- V priebehu 60 sekúnd od zapnutia spotrebiča stlačte a podržte na 5 sekúnd tlačidlo voľby programu **(4)**.
- Spotrebič sa dostane do režimu nastavenia soli a indikátory soli a leštidla budú blikať.
- Použite tlačidlo voľby programu **(4)** pre nastavenie stupňa tvrdosti vody podľa vyššie uvedenej tabuľky. Koľkokrát zaznie zvukový signál, indikuje zvolený stupeň a zároveň sa rozsvietia kontrolky relevantných programov (viď vyššie uvedená tabuľka).
- Napr. pokiaľ spotrebič zabzučí trikrát a súčasne sa rozsvietia kontrolky programov rýchleho a úsporného umývania, znamená to nastavenie na stupeň H3.
- Potom, čo sa zobrazí požadovaný stupeň, uvoľníte na jednu minútú všetky tlačidlá, alebo podržte stlačené na 3 sekundy tlačidlo voľby programu a daný stupeň bude na umývačke nastavený.
- **Dôležité:** *Pokiaľ používate tablety 3v1 a žijete v oblasti so stredne či vysoko tvrdou vodou, potom by ste aj tak mali plniť zmäkčovať vody špeciálnou soľou pre umývačky riadu.*

Naplnenie leštiaceho prípravku



Leštiaci prípravok sa uvoľňuje v záverečnej fáze funkcie oplachu a zamedzuje tvoreniu vodných kvapiek na riade. Tieto kvapky vytvárajú, po dokončení umývacieho programu, na riade škrvny a šmuhy.

- Táto umývačka riadu je navrhnutá pre používanie tekutých leštiacich prostriedkov.
- Dávkovač leštiaceho prostriedku je umiestnený vo vnútri sklopných dvierok, vedľa dávkovača umývacieho prostriedku.



- Pre sprístupnenie dávkovača leštiaceho prostriedku otočte viečkom proti smeru hodinových ručičiek, ktorý sa tak uvoľní z otvoru **(1)**. Potom pomaly nalejte tekutý leštiaci prostriedok **(2)**.
- Mali by ste nalievať leštiaci prostriedok pomaly, dokiaľ indikátor hladiny úplne nesčernie.
- Nepreplňte dávkovač, pretože by to mohlo spôsobiť nadmerné penenie u vybraného programu umývania. Utrite akékoľvek zostatky alebo rozliaty leštiaci prípravok vlhkou handrou.
- Vráťte späť viečko, otočte ho po smere hodinových ručičiek, dokiaľ nezapadne do svojej polohy **(3)**.
- Vždy, keď svieti indikátor leštiaceho prostriedku na ovládacom paneli, mali by ste dávkovač doplniť leštiacim prostriedkom.
- **Dôležité:** Pokiaľ používate tablety umývacieho prostriedku 3 v 1, je nutné stále i teraz dopĺňať dávkovač leštiaceho prostriedku.

Nastavenie úrovně leštiaceho prostriedku

Množstvo leštiaceho prostriedku, ktoré umývačka riadu potrebuje, závisí taktiež na tvrdosti vody vo vašej domácnosti. S nastavením úrovně leštiaceho prostriedku by ste mali experimentovať, dokiaľ nezistíte optimálnu úroveň, ktorá zaisťuje najlepšie výsledky.



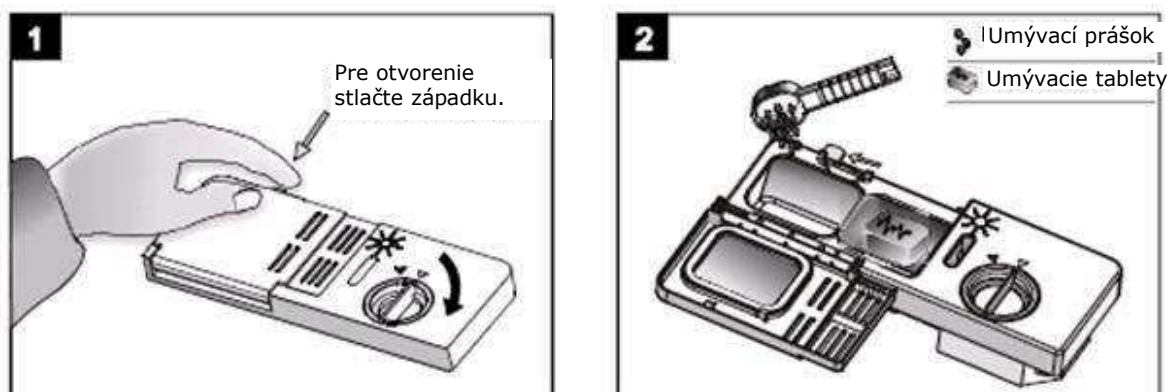
Nastavenie dávkovača leštiaceho prostriedku.

- Pri prvom umývacom cykle odporúčame nastaviť úroveň leštiaceho prostriedku na číslo 2.
- Pokiaľ sa budú tvoriť vodné škvrny a vysušený riad nebude vyhovujúci, otočte šípkou proti smeru otáčania hodinových ručičiek a nastavte ju na najbližšie vyššie číslo.

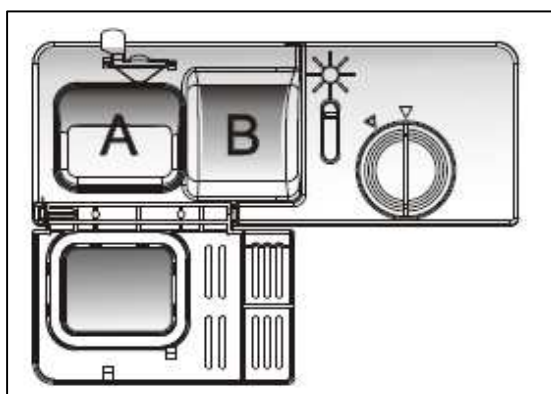
- Pokračujte s nastavovaním úrovně leštiaceho prostriedku smerom k vyšším číslam, dokiaľ sa neprestanú tvoriť vodné škvrny.
- Pokiaľ sa začnú na riade tvoriť šmuhy a pruhy, je nastavená úroveň leštiaceho prostriedku príliš vysoká, čo spôsobí značné penenie v priebehu umývacieho cyklu. Otočte šípku po smeru hodinových ručičiek na najbližšie nižšie nastavenie.

Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku

Dávkovač umývacieho prostriedku musí byť plnený pri spustení každého umývacieho cyklu (bez ohľadu na program leštenie).



- Otvorte viečko dávkovača umývacieho prostriedku a vložte umývací prostriedok do vnútra dávkovača.



- Oddiel, označený na obrázku 1, je určený pre umývací prostriedok hlavného umývacieho cyklu. Do dávkovača sa pre jedno umývanie vkladá iba jedna tableta umývacieho prostriedku. Pokiaľ používate práškový alebo tekutý umývací prostriedok, dodržiavajte odporúčania výrobcu daného

umývacieho prostriedku.

- Oddiel, označený na obrázku 2, má v sebe umiestnený oddelene umývaci prostriedok, a to pre každý umývaci cyklus, ktorý má v sebe funkciu predumytie; toto je však iba voliteľný doplnok. Tu musí byť použitý práškový alebo tekutý umývaci prostriedok, v žiadnom prípade ďalšia tableta umývacieho prostriedku.
- Uzavrite viečko dávkovača umývacieho prostriedku a na vonkajšom okraji umiestnite príchytka tak, aby pridržala viečko uzatvorené.
- Na začiatku umývacieho cyklu sa táto príchytka otvorí a tableta/prášok/kvapalina vstúpi do umývačky riadu.

Koncentrovaný umývaci prostriedok

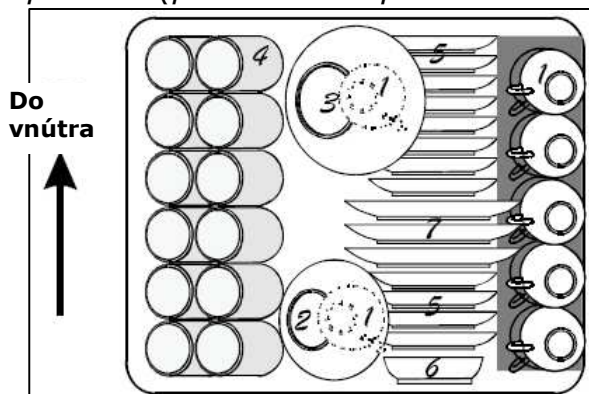
- Použitie programu bežné umývanie v spojení s koncentrovaným umývacím prostriedkom znižuje znečisťovanie a je dobré pre Vašu umývačku. Tento umývaci program špecificky vyhovuje enzýmom rozpúšťajúcich nečistotu, ktoré sú obsiahnuté v koncentrovaných umývacích prostriedkoch.
- Z tohto dôvodu môže program bežné umývanie s použitím koncentrovaných umývacích prostriedkov dosiahnuť rovnaký výsledok ako program intenzívne umývanie.

Umývacie tablety

- Umývacie tablety rôznych značiek sa rozpúšťajú rôzne rýchlo. Z tohto dôvodu sa niektoré umývacie tablety nerozpustia behom krátkych umývacích programov a nemôžu tak vyvinúť dostatočne účinnú umývaciu silu.
- Preto, ak používate umývacie tablety, zvolte vždy dlhší umývaci program pre kompletné odstránenie zvyškov behom umývania.

Plnenie horného koša

Horný kôš je najvhodnejší pre umývanie krehkého a ľahkého riadu, ako sú poháre, kávové a čajové šálky, tanieriky, misky a plytké panvice (pokiaľ nie sú príliš znečistené).

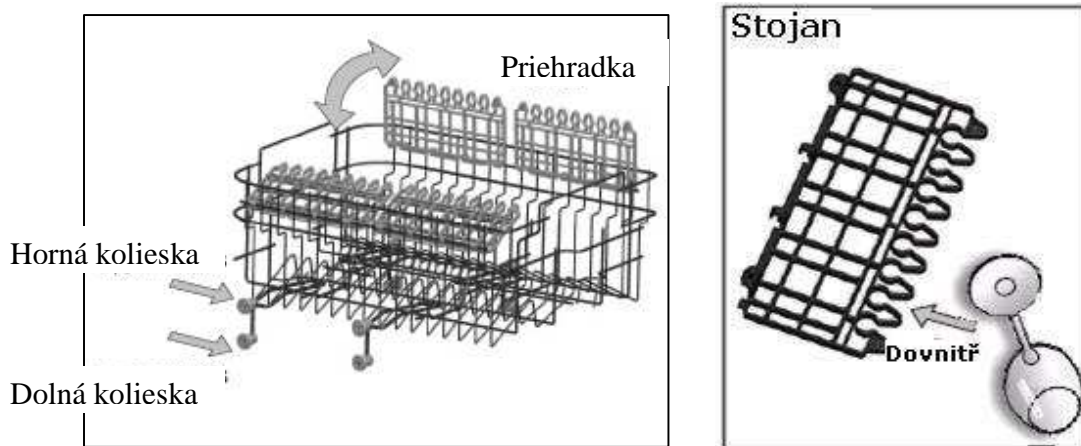


1. Hrnčeky
2. Malé misky
3. Veľké misky
4. Poháre
5. Podšálky
6. Tanier
7. Dezertné tanier

- Umiestnite nádoby a kuchynský riad tak, aby sa pri postrekovaní v priebehu umývacieho procesu nemohli pohybovať.
- Vyobrazenie na predchádzajúcej stránke použite ako návod pre najvhodnejší spôsob naplnenia horného koša riadom.

Nastavenie horného koša

Vaša umývačka riadu má nastaviteľnú výšku umiestnenia horného koša, ktorú môžete meniť a dosiahnuť tak najvhodnejšej polohy, jeho výšky pre umývanie vloženého typu riadu.



- Výšku umiestnenia horného koša je možné nastaviť vytiahnutím horného koša z vodiacich líšt.
- **DÔLEŽITÉ:** Keď vysúvate horný kôš z vodiacich líšt, musí byť prázdny.

Nižšia poloha



- Keď sa kolieska umiestni mimo vodiacich líšt, je kôš v nižšej polohe.

- Umiestnenie doplnkových pohárov bez stopky, šálok a kanvičiek. Môžete taktiež uložiť malé kávové šálky na hornú časť bočných stojanov. Budte pritom opatrný a zachovajte dostatočne veľkú vzdialenosť medzi hornou časťou týchto šálok, umiestnených na hornej časti stojanov, a spodnej časti horného vnútorného interiéru umývačky.



Dôležité !

Pri umiestňovaní pohárov s dlhými stopkami do horného koša, ako sú poháre na sekt a víno, je nutné byť veľmi opatrný. Pokiaľ nie sú uložené správne, je tu riziko, že pri zatlačovaní alebo vyťahovaní horného koša môže dôjsť k ich prevráteniu.

Vyššia poloha



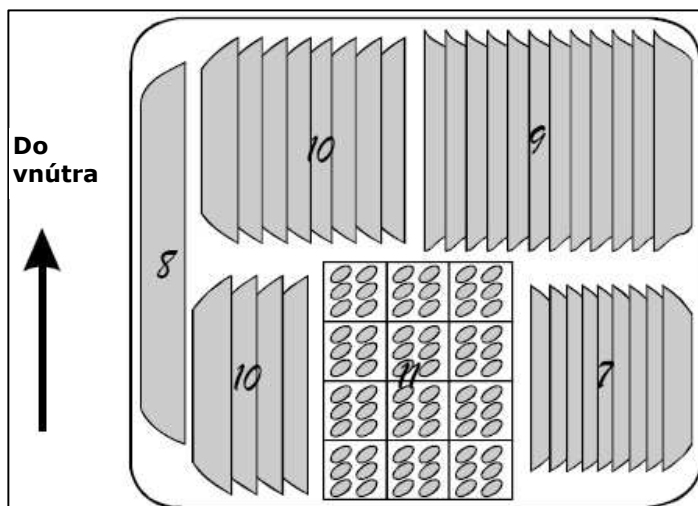
- Keď sa kolieska umiestnia do vodiacich líšt, je kôš vo vyššej polohe.

- Umiestnenie položiek ako sú plné poháre alebo poháre na víno. Poháre na víno a sekt, uložte hornej časti smerom dole tak, aby stopka pohára zostala v jednej z drážok na postrannom krídle.
- Prosím povšimnite si, že keď je kôš v hornej polohe, nemôžu byť postranné krídla vo zvýšenej polohe. Koš by totiž nemohol sklízuť späť do vnútra umývačky riadu.

DÔLEŽITÉ: Je dôležité sa po vložení riadu do košov uistiť, že sa môžu ostrekovacie ramená voľne pohybovať.

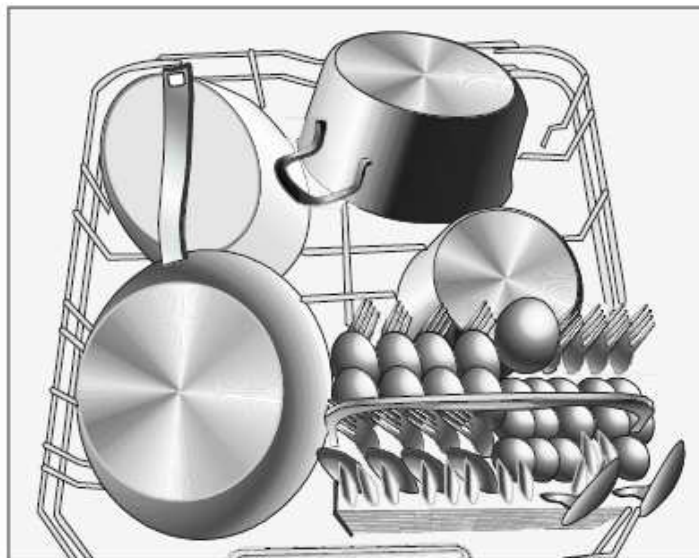
Plnenie spodného koša

Dolný kôš je najvýhodnejšie používať pre umývanie veľkého a viac znečisteného riadu, ako sú kuchynské panvice, viečka kuchynských panvíc a servírovacie taniere. Do dolného koša môžete taktiež umiestniť poháre a rôzne druhy tanierov.



- 7. Dezertné taniere
- 8. Servírovací taniere
- 9. Plytké taniere
- 10. Hlboké taniere
- 11. Košík na príbory

- Kuchynské panvice a servisné misky musia byť vždy umiestnené spodnými časťami smerom hore.
- Hlboké kuchynské panvice musia byť naklonené šikmo, aby z nich mohla vytekať voda.
- Spodný stojan má v zadnej časti koša sklopné stojany, ktoré je možno sklopiť smerom dole a tým umožniť jednoduchšie ukladanie väčších kuchynských panvíc a servírovacích misiek.



Košík na príbory

Príbory je nutné umiestniť do vnútra košíka na príbory. Takto naplnený košík na príbory sa umiestni do vhodného miesta v dolnom koši.



- Pre zaistenie najlepších výsledkov umývania je nutné príbory ukladať do košíka na príbory hornými otvormi.



DÔLEŽITÉ: Zabráňte prepadávaniu príborov spodkom košíku na príbory, pretože toto by mohlo mať za následok poškodenie ramena ostrekovača alebo vlastného príboru. Pokiaľ sa začína spodok košíka deformovať a umožňuje tak prepadávanie príborov, košík na príbory vymeňte.

Vkladanie tanierov a príborov



Do umývačky riadu SA NESMÚ ukladať a umývať handry pre domácnosť, hubky a ďalšie predmety, ktoré môžu nasávať vodu.

- Pred vložením riadu do umývačky najprv odstráňte zvyšky jedál a odstaňte zvyšky pripálenej potravy v panviciach.
- Po vložení riadu skontrolujte, či sa ramená ostrekovača pohybujú voľne. Pokiaľ prichádza rameno ostrekovača pri pohybe do kontaktu s niektorým kusom riadu, zmeňte usporiadanie vloženého riadu.
- Hrnčeky, poháre, panvice apod. musia byť vložené spodnými časťami smerom hore aby sa v nich nemohla zhromažďovať voda.
- Príbory a riady sa nesmú navzájom prekrývať; dôsledkom môže byť nedostatočné umytie riadu.
- Zabráňte vzájomnému dotýkaniu sa pohárov v umývačke riadu, pretože môže dôjsť k ich poškodeniu.
- Malé predmety je možné umiestniť do košíka na príbory.



Nesledujúce položky NIE SÚ vhodné pre umývanie v umývačke riadu:



- Príbory s rukoväťou z perlete, dreva, rohoviny a porcelánu.
- Plastové predmety, ktoré nie sú tepelne odolné.
- Príbory, ktoré sa skladajú z prilepených častí, ktoré nie sú tepelne odolné.
- Príbory alebo hlinený lepený riad.

- Medené alebo cínované predmety.







- Olovnaté krištáľové sklo.
- Drevené misy.
- Predmety zo syntetických vlákien.

Nasledujúce položky sú podmienené vhodné pre umývanie v umývačke riadu:

- Kameninový riad, je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ho výrobca označil ako vhodný k umývaniu v umývačke riadu.
- Plastové predmety (ako sú krabičky na jedlo) je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ich výrobca označil ako vhodné k umývaniu v umývačke riadu.
- Glazúrovaný hlinený riad môže po opakovanom umývaní v umývačke vyblednúť.
- Strieborné a hliníkové predmety môžu po umytí v umývačke riadu meniť zafarbenie.
- Akékoľvek zvyšky potravy na strieborných predmetoch je nutné vždy okamžite odstrániť, inak dochádza na predmetoch ku zmene ich zafarbenia.
- Niektoré druhy skla sa môžu po niekoľko násobných umytíach v umývačke zakaliť alebo vyblednúť.

Tabuľka umývacích programov

Program	Informácie o cykle	Popis cyklu	Umývací prostriedok Pred-/ hlavné umytie	Doba trvania (min)	Spotreba energie (Kwh)	Spotreba vody (L)	Leštidlo
All in 1 (3 v 1) 	Na normálne znečistený riad ako sú hrnce, tanierne, poháre a mierne znečistené panvice. Standardný denný cyklus s použitím tabliet 3v1.	Predumývanie (40°C) Umývanie (50-60°C) Oplach Oplach (70°C) Sušenie	3v1	150	1,13	16	★
Bežné umývanie 	Na normálne znečistený riad ako sú hrnce, tanierne, poháre a mierne znečistené panvice. Standardný denný cyklus	Predumývanie (50°C) Mytí (50°C) Oplach Oplach (65°C) Sušenie	5/25g (nebo 3v1)	160	1,3	16	★
Úsporné umývanie * 	Na jemne znečistený riad ako tanierne, poháre a mierne znečistené panvice.	Predumytie Predumytie Umývanie (50°C) Oplach (65°C) Sušenie	5/25g (nebo 3v1)	165	1,05	12	★
Rýchle umývanie 	Kratšie umývanie pre mierne znečistený riad, ktoré nepotrebuje sušenie.	Umývanie (40°C) Oplach Oplach (45°C)	20 g	30	0,5	11	

***EN 50242. Tento program je testovací cyklus.**

** Uvedené doby trvania umývacieho programu sú iba vodíkom. Okolnosti, ktoré nezávisia na prístroji, napríklad teplota privádzanej vody, tlak vody apod., môžu ovplyvniť celkovú dobu trvania pracieho cyklu.

Nastavenie umývacieho programu



Uistite sa, že boli dodržane pokyny oddielu „Pred prvým použitím“.

- Skontrolujte, či spotrebič potrebuje doplniť leštiaci prostriedok alebo soľ.
- Vytiahnite horný a spodný kôš, potom ho naplňte riadom podľa pokynov pre ich naplňovanie.
- Zatlačte horný a spodný kôš späť úplne do ich polohy.
- Pridajte umývací prostriedok.
- Zapnite spotrebič hlavným vypínačom **(1)**, rozsvieti sa kontrolka zapnutia.
- ***Dôležité: Vyčkajte 5 sekúnd pred stlačením tlačidla voľby programu. V opačnom prípade by nemusel spotrebič pracovať správne.***
- Stlačte tlačidlo voľby programu **(4)** pre výber vhodného umývacieho programu podľa náplne riadu, ktoré chcete umyť. Rozsvieti sa kontrolka relevantného programu **(5)**, aby ste vedeli, ktorý program je navolený.
- Pevne uzavrite dvierka tak, až budete počuť zacvaknutie dverného zámku.
- Po niekoľkých sekundách budete počuť, ako sa spotrebič začína naplňať vodou a umývací program tak začína.

Zmena umývacieho programu

DŮLEŽITÉ: Zmenu je možné previesť iba ak umývací cyklus práve začal. Inak môžu byť umývacie tablety už uvoľnené, alebo môže dôjsť k úniku horúcej vody.

- Jemne otvorte dvierka spotrebiče, čím sa zastaví súčasný cyklus.
- Stlačte a podržte na 3 sekundy stlačené tlačidlo voľby programu **(4)** pre zrušenie umývacieho programu. Potom použite tlačidlo voľby programu **(4)** pre zvolenie správneho umývacieho programu.
- Pevne uzavrite dvierka tak, až budete počuť zacvaknutie dverného zámku.

- Po niekoľkých sekundách budete počuť, ako sa spotrebič začína naplňovať vodou a umývací program tak začína.

Pridanie riadu

DÔLEŽITÉ: Pridať riad je možné iba vtedy, ak cyklus práve začal. V opačnom prípade môžu byť umývacie tablety už uvoľnené, alebo môže dôjsť k úniku horúcej vody.

- Jemne otvorte dvierka spotrebiča, čím sa zastaví súčasný cyklus.
- Keď sa zastavia sprchovacie ramena, môžete dvierka úplne otvoriť.
- Vložte dodatočne riad do umývačky a zatvorte dvierka.
- Za niekoľko sekúnd budete počuť, že umývačka pokračuje v mycom cykle.


Na konci umývacieho programu


- Na konci umývacieho programu sa ozve zvukový signál po dobu 8 sekúnd.
- Otvorte dvierka umývačky.
- Pomocou hlavného vypínača **(1)** vypnite umývačku riadu a vyberte jej obsah.

Dôležité: Pred vybratím riadu vyčkajte niekoľko minút, aby ste sa vyhli manipulácii s riadom a náčiním v dobe, kedy sú stále horúce a viac náchylné k rozbitiu. Tím také lepšie oschnú.

- Je úplne bežné, že je umývačka vo vnútri vlhká.
- Najprv vyprázdňte spodný kôš a potom horný. Tím zamedzíte, aby kapala voda z horného koše na riad v dolnom koši, čo spôsobuje šmuhy na riade.

Kontrolky indikátorov leštidla a soli

- Kontrolky indikátorov leštidla a soli na kontrolnom paneli Vám dajú vedieť, kedy je potrebné umývačku doplniť.
- Kontrolka  indikuje, že je potreba doplniť leštidlo. Riadte sa pokynmi popísanými na strane 13-14.

- Kontrolka  indikuje, že je potreba doplniť soľ. Riadte sa pokynmi popísanými na strane 11-12.

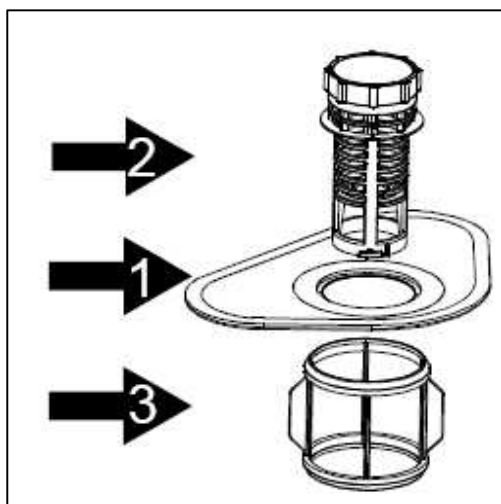
Čistenie a údržba



Upozornenie: Spotrebič by mal byť pred zapečatím akéhokoľvek čistenia odpojený zo sieťového napájania.

System filtrov

Váš spotrebič je vybavený trojúrovňovým filtrovaním; z dôvodu jednoduchého prístupu je celý systém umiestnený v základni umývačky riadu.



- 1) Hlavný filter
- 2) Hrubý filter
- 3) Jemný filter

Hlavný filter - V tomto filtri sú zachytené čiastočky potravín a nečistôt a sú rozdrvené pomocou špeciálnej trysky na dolnom ramene ostrekovača. Tieto zvyšky sú potom spláchnuté do odpadu.

Hrubý filter - V tomto filtri sú zachytené väčšie kusy, ako sú kosti alebo sklo, ktoré by mohlo upchať odpad.

Jemný filter - Tento filter zachycuje nečistoty a zvyšky jedál v priestore nádržky a zamedzuje tak ich opätovnému vráteniu sa na riad v priebehu umývacieho cyklu.

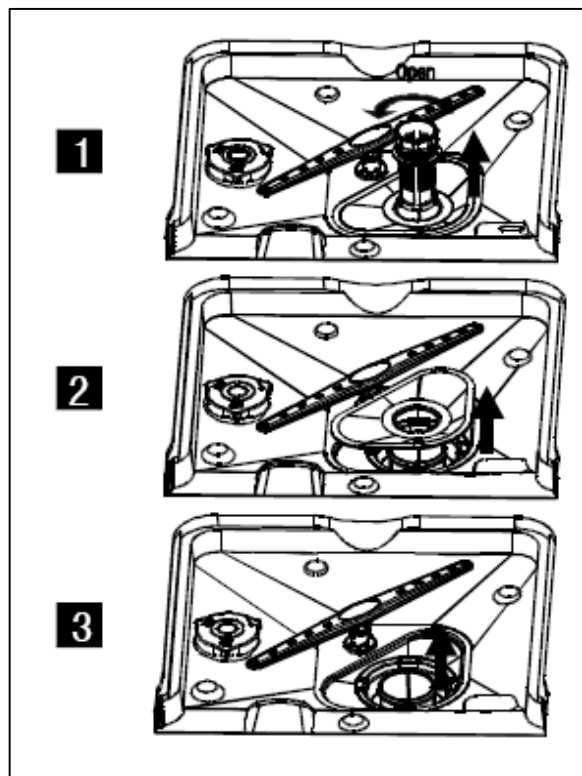


Dôležité !

Aj keď je filtračný systém účinný, nie je vaša umývačka ale jednotkou na likvidáciu odpadu. Všetky predmety, ktoré budú umývané v umývačke riadu, musí byť pred ich vložením do umývačky zbavené zvyškov potravín.

Čistenie filtrov

Pre zaistenie najlepšej výkonnosti a najlepších výsledkov je nutné celú zostavu filtrov dôkladne a pravidelne čistiť (najlepšie po každom umývacom cykle).



1. Otočte hrubý filter proti smeru otáčania hodinových ručičiek a potom ho vytiahnite smerom hore. Opláchnite tuto časť pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
2. Vytiahnite hlavný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
3. Vytiahnite jemný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
4. Vráťte späť jemný filter do

jeho pôvodného miesta.

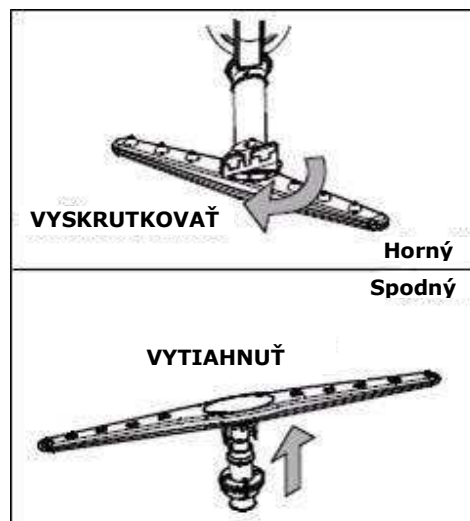
5. Vráťte späť hlavný a hrubý filter na ich pôvodné miesta v základne umývačky riadu. Hrubý filter musíte otočiť po smere otáčania hodinových ručičiek, aby sa uzamkol vo svojej polohe.

UPOZORNENIE: Pokiaľ sa rozbije sklenený pohár alebo akýkoľvek iný riad vo vnútri umývačky, musíte skontrolovať ešte pred tým, než umývačku znovu použijete, či nie je vo filteru žiadne sklo. Mohlo by spôsobiť poškodenie a znefunkčnenie vypúšťacieho systému.



**DÔLEŽITÉ !
UMÝVAČKA RIADU NESMIE BYŤ NIKDY NASTAVENÁ
NA UMÝVACÍ CYKLUS, POKIAĽ NIE SÚ VYČISTENÉ
FILTRE NAMONTOVANÉ SPÄŤ DO SPOTREBIČA.**

Čistenie sprchovacích ramien



Ramena ostrekovača je nutné čistiť pravidelne, aby sa zamedzilo upchávaniu trysiek ramien ostrekovača a ložísk usadeninami tvrdej vody.

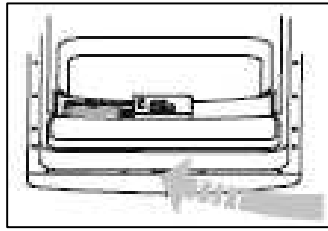
- Pre vybratie sprchovacieho ramena vyskrutkujte maticu a vyberte podložku, ktorá sedí na hornej časti sprchovacieho ramena.
- Pre vybratie ramena ho jemne zatiahnite smerom hore.
- Sprchovacie rameno umyte v teplej, mydlovej vode a použite mäkkú kefku pre vyčistenie trysiek.
- Sprchovací rameno dôkladne prepláchnite a potom ich vráťte späť do jeho pôvodnej pozície.

Čistenie kontrolného panelu

DÔLEŽITÉ: Na čistenie kontrolného panelu alebo ostatných funkčných častí umývačky nepoužívajte čistiaci prostriedok s drsnými časticami alebo leštiaci prostriedok na nábytok.

- Kontrolný panel utierajte novou handričkou a teplou vodou. Odporúčame, aby ste nerezové plochy spotrebiča pravidelne ošetrovali vhodným čistiacim prostriedkom na nerezové plochy. Nikdy k čisteniu nepoužívajte prostriedky na čistenie drezov a vodovodných batérií, nezvratne by ste poškodili tento povrch

Čistenie dvierok



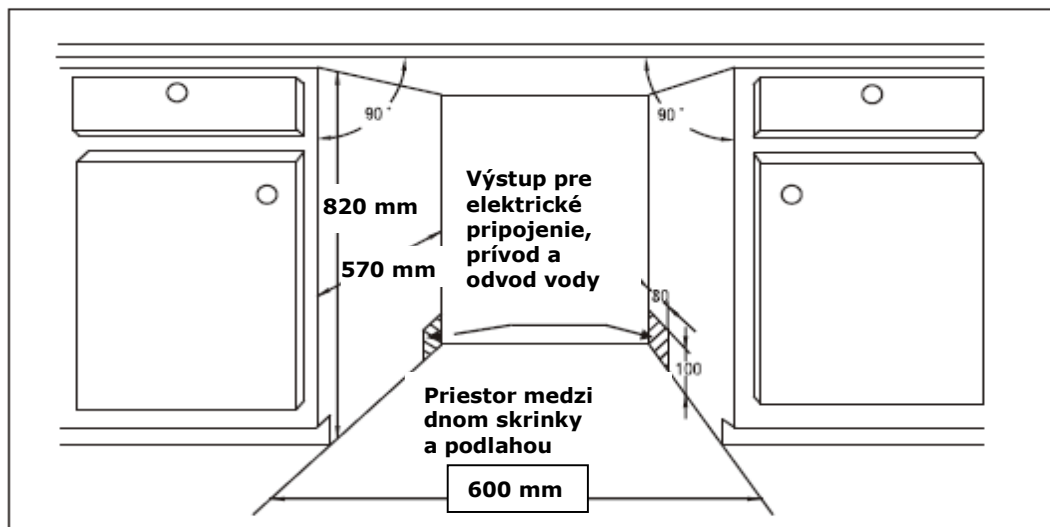
- Pre čistenie okrajov po obvode dvierok používajte iba jemnou navlhčenú látku.
- Pre zabránenie vniknutia vody do zámku dverí alebo na elektrické súčiastky **nepoužívajte** sprejové čističe žiadneho druhu.
- Na vnútorné ani vonkajšie plochy **nepoužívajte** žiadne abrazívni čistiace prostriedky, pretože tie by ich mohli poškodiť.

Inštalácia



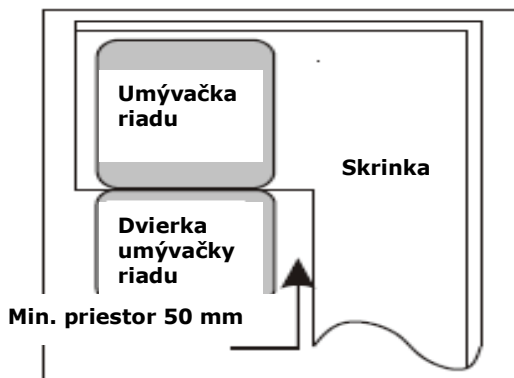
Dôležité: Inštalácia musí byť prevedená príslušne kvalifikovanou osobou. Baumatic schvaľuje iba inštaláciu prevedenú podľa tohto návodu. všetok obalový materiál by ste mali zlikvidovať ekologicky.

Požiadavky na otvor pre vstavenie



Obr. 1 Rozmery skrinky – menej než 5 mm medzi vrchom umývačky riadu a skrinky a vonkajšími dvierkami zarovnané so skrinkou.

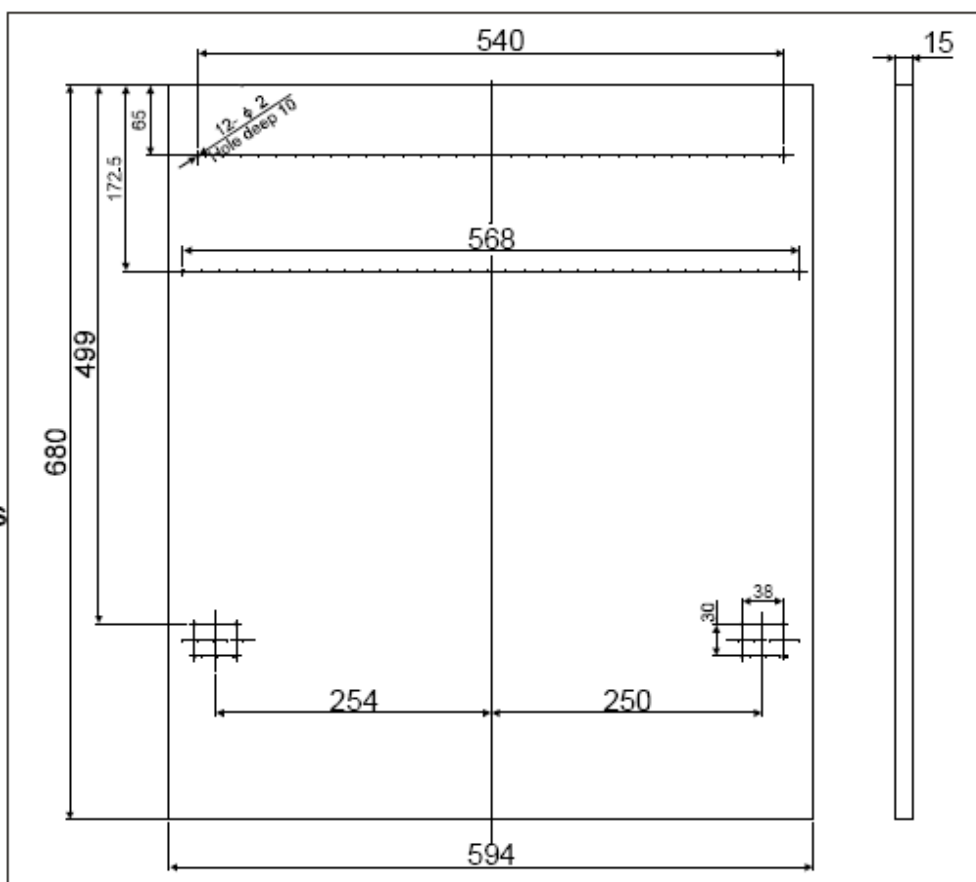
- Otvor, do ktorého zabudujete umývačku, by sa mal podobáť tomu zobrazenému na obr. výše.



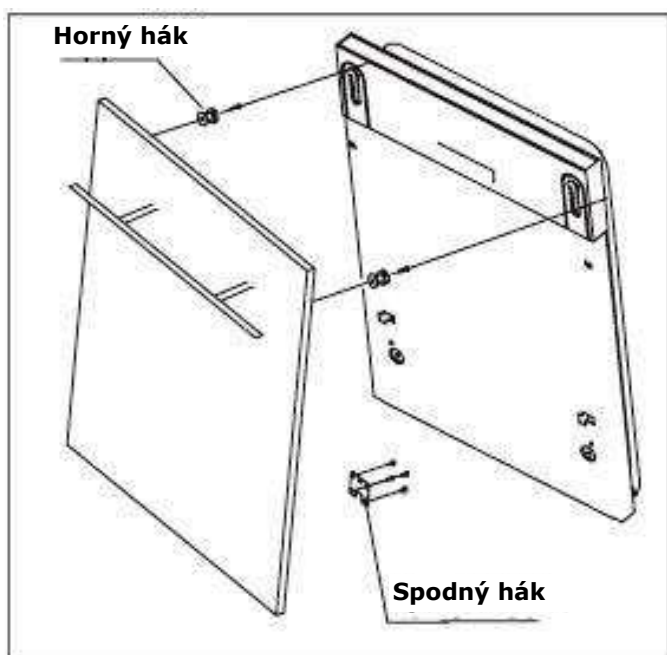
- Medzi vrchnou časťou umývačky a spodnou časťou pracovnej dosky by mala byť medzera nie menšia než 50 mm.

Obr.2 Minimálny priestor v prípade, keď sú dvierka otvorené.

Príprava a prepojenie nábytkových dvierok

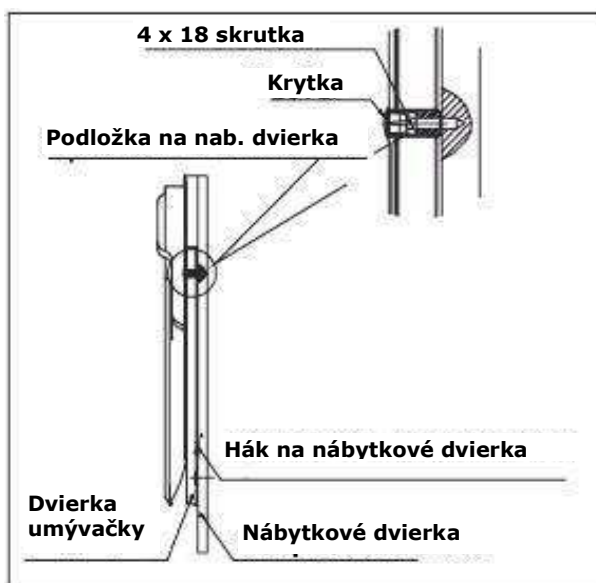


- **DÔLEŽITÉ:** Nábytkové dvierka nie sú súčasťou dodávky. Je nutné si kúpiť také, ktorá sa zhodujú so zvyškom kuchynskej linky.
- **Maximálna hmotnosť nábytkových dvierok by mala byť 5,5 kg. Maximálna hrúbka nábytkových dvierok by mala byť 15 mm.**
- Pre označenie a vyvrtanie dier do nábytkových dvierok použite dodanú inštalačnú šablónu.



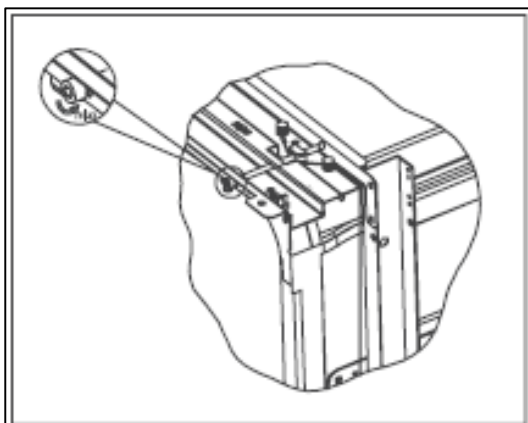
- Prichyťte do nábytkových dvierok horný hák.
- Prichyťte do nábytkových dvierok spodný hák.

- Naddvihnite nábytkové dvierka nahor smerom k umývačke a zaistite, aby horný a spodný hák boli umiestnené v otvoroch na vonkajšej strane dvierok umývačky.
- Zatlačte nábytkové dvierka smerom dole tak, aby sa uzamkli vo svojej polohe na dvierkach umývačky.



- Otvorte dvierka umývačky a nájdete krytky umiestnené na jednej strane vonkajšej hrany.
- Pevne utiahnite skrutky do otvorov. Uistite sa, že ste ich pevne utiahli do nábytkových dvierok.
- Nasadte späť krytky.

Nastavenie ťahu pružiny dvierok



- Dvierka umývačky sú uchytené pružinami. Tie sú nastavené vo výrobe, aby sa zaistil správny ťah pružín a dvierka sa mohli ľahko otvárať a zatvárať.

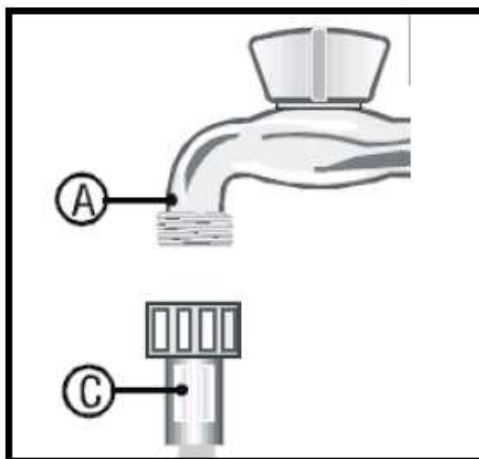
- Po nasadení nábytkových dvierok je potrebné nastaviť ťah pružiny dvierok.
- Použitím imbusového kľúča otáčajte nastaviteľnou skrutkou pre napnutie či povelanie ocelového lanka.
- Ťah pružiny je nastavený správne, keď:
 - a)** Dvierka zostávajú vodorovne, keď sú úplne otvorené.
 - b)** Je možné ich ľahko zavrieť zdvihnutím dvierok pomocou prstov.
- **UPOZORNENIE:** Pokiaľ neupravíte tak pružiny dvierok, môžete tým spôsobiť poškodenie spotrebiča.

Pripojenie umývačky k prívodu vody



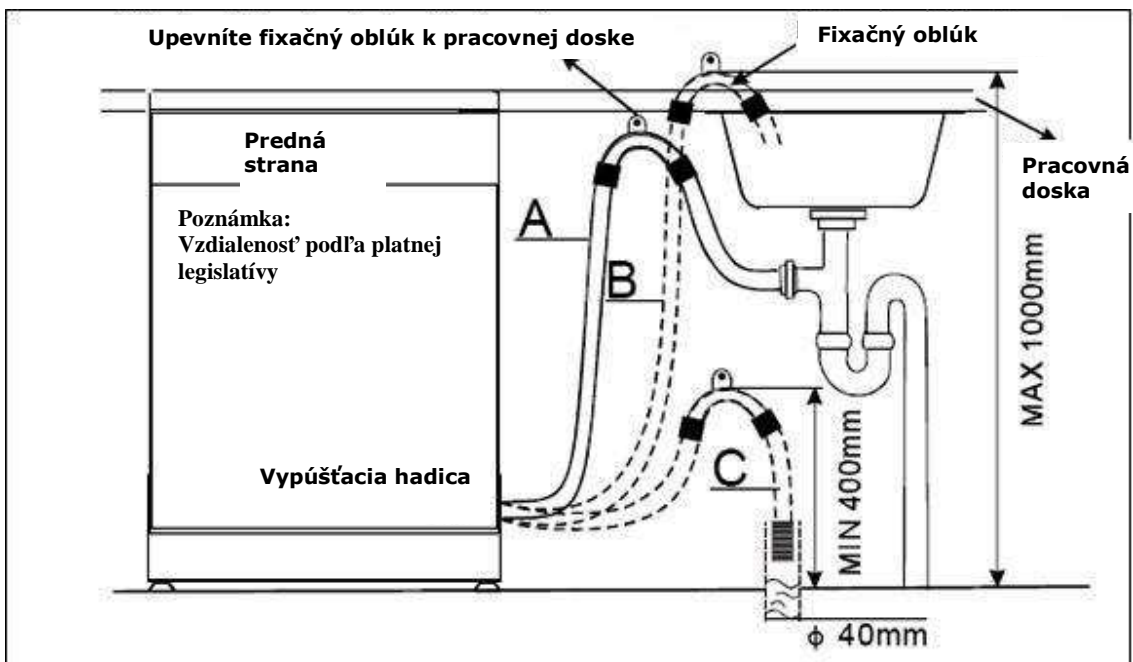
DÔLEŽITÉ: Nepripojujte umývačku k prívodu vody za použitia starej alebo už existujúcej prívodnej hadice. Prívodná hadica dodávaná spoločne s umývačkou riadu je jediná možná, ktorá môže byť použitá.

NENAPOJUJTE PRÍVODNÚ HADICU KU KOHÚTIKU S TEPLOU VODOU.



- Prívodnú hadicu nájdete vo vnútornom priestore umývačky.
- Pripojte prívodnú hadicu **(C)** k vodovodnému kohútiku **(A)**, ktorý má $\frac{3}{4}$ " závit a na spojku prívodnú hadicu na spotrebiči.
- Pevne dotiahnite prívodnú hadicu k vodovodnému kohútiku a k umývačke.

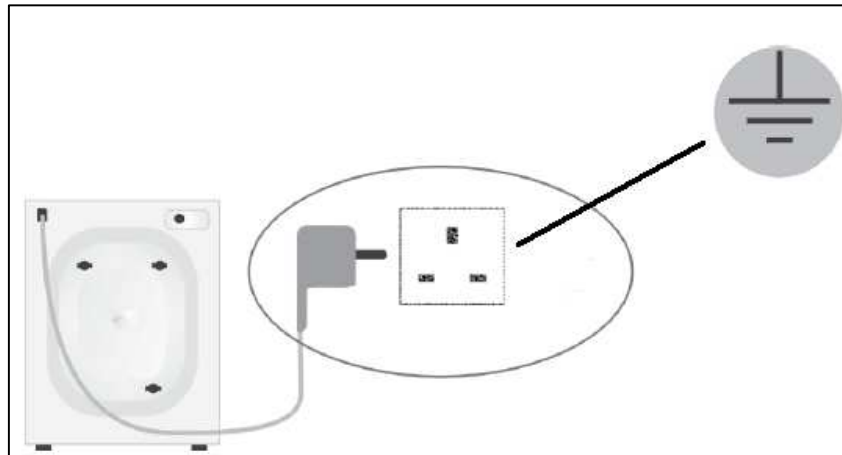
Pripojenie umývačky k odpadu vody



Zaistite odtokovú hadicu, aby sa nemohla hýbať, keď sa používa umývačka. Odtoková hadica môže byť zavesená v pozíciách **A**, **B** alebo **C**.

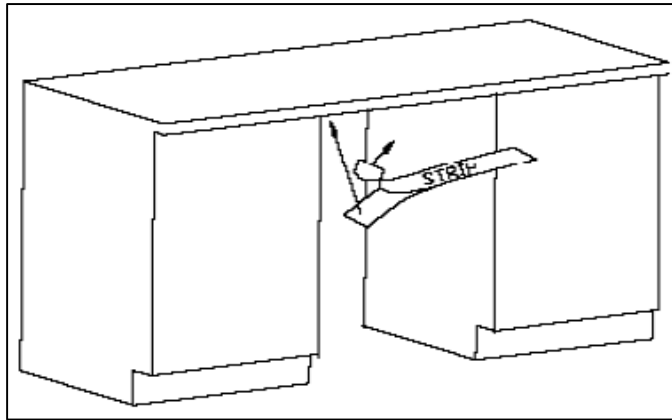
- Umiestnite koniec odtokovej hadice do odtokového potrubia. Krátko ho vtlačte do odtokového potrubia.
- **DÔLEŽITÉ:** *Nevkladajte odtokovú hadicu príliš hlboko do potrubia, pretože by mohlo dôjsť k efektu sifónu (opätovného nasatia).*
- **UPOZORNENIE:** *ODTOKOVÚ HADICU NIKDY NEPREDLŽUJTE!*

Pripojenie umývačky do elektriny



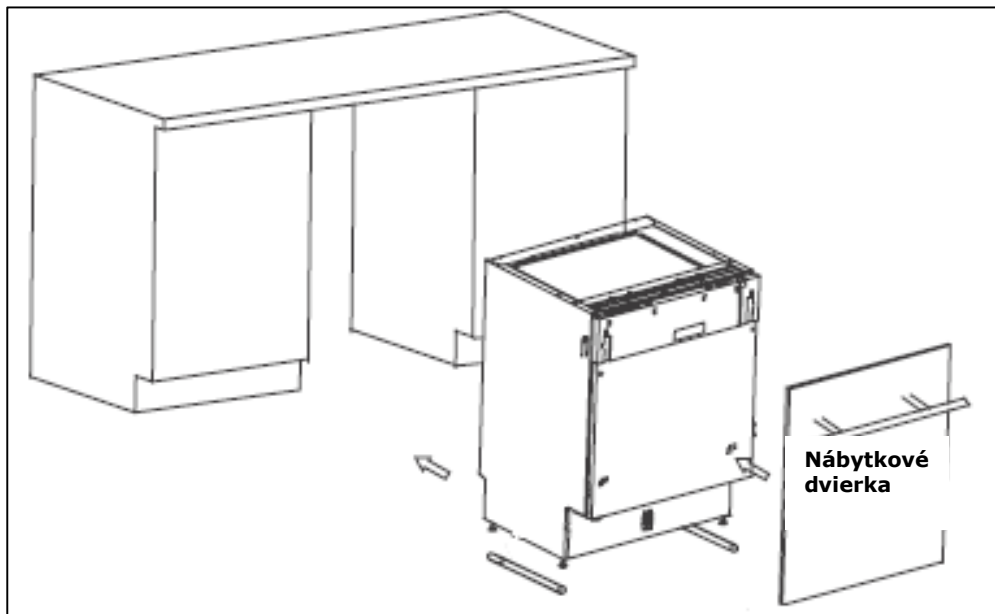
- **DÔLEŽITÉ: Elektrická zásuvka musí zostať prístupná, i keď je spotrebič zapojený.**
- Pred prevedením elektrického pripojenia si najprv prečítajte údaje na typovom štítku spotrebiča, ktorý je umiestnený na pravej strane vyklápacích dverí. Uistite sa, že napätie zásuvky odpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- **Typový štítok neodstraňujte, pretože obsahuje dôležité informácie.**
- **UPOZORNENIE: SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ.**
- Zalisovaná zásuvka dodaná spolu so spotrebičom musí byť umiestnená do uzemnenej a zaizolovanej zástrčky.
- Zničený alebo poškodený kábel musí byť vymenený iba kvalifikovanou osobou. Pre výmenu musíte použiť kábel rovnakého typu.
- Typ prírodného kábelu - H 0 V V – F 3G 1,5.
- **DÔLEŽITÉ: Neodporúčame k zapojeniu používať predlžovací kábel.**

Aplikácia kondenzačnej (parotesnej) pásky



- Kondenzačná páska musí byť pripevnená na spodnú stranu pracovnej dosky, ako jej ochrana proti vlhkosti. Páska odkloní prúdenie páry, ktorá vystupuje zo spotrebiča, mimo priestor pod pracovnou doskou.
- Kondenzačnú pásku nájdete vo vnútri umývačky riadu.
- Spodnú časť pracovnej dosky pred inštaláciou kondenzačnej pásky očistite.
- Odstráňte papier na rubu pásky.
- Kondenzačnú pásku prilepte na spodnú stranu pracovnej dosky.
- **DÔLEŽITÉ:** *Opomenutie pripevniť kondenzačnú pásku by mohlo spôsobiť poškodenie vašej pracovnej dosky.*

Umiestnenie umývačky

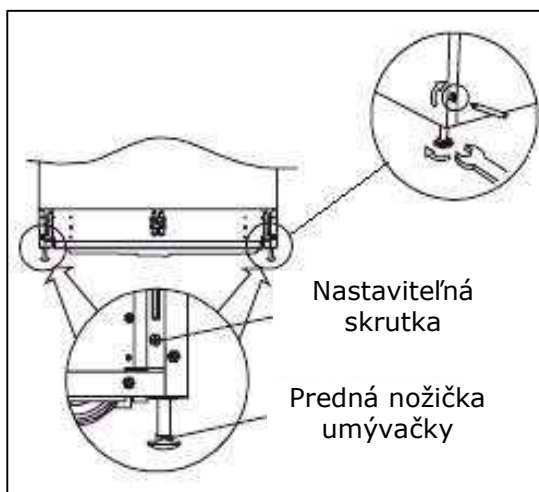


- Umiestnite nožičky umývačky do posuvných koľajníc.
- Opatrne posuňte umývačku riadu späť do pozície, pod pracovnú dosku.

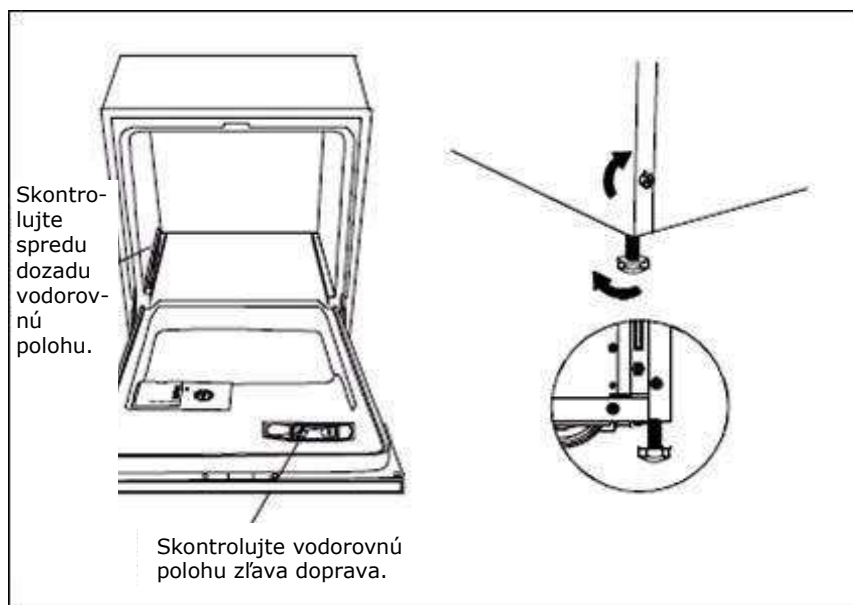
Vyrovnanie spotrebiča



- **DÔLEŽITÉ:** Vaše umývačka musí byť vyrovnaná, aby správne fungovala.
- Uistite sa, že umývačka je podopretá v dobe, kedy je vyrovnávaná, inak sa môže preklopiť.



- Zadná nožička môže byť nastavená pomocou nastaviteľnej skrutky na prednej strane spotrebiča.
- Predná nožička môže byť nastavená kľúčom.



- Na kontrolu vyrovnania spotrebiča použite vodováhu.
- Skontrolujte, že je spotrebič vyvážený zo strany do strany.
- Skontrolujte, že je spotrebič vyvážený spredu dozadu.

Zabezpečené umývačky

- Umývačka musí byť zaistená k pracovnej doske, čo sa dá previesť jedným z dvoch spôsobov:-
 - **Štandardná pracovná doska** - zaistíte umývačku ku spodnej strane pracovnej dosky užitím dvoch skrutiek do dreva.
 - Mali by ste ich priskrutkovať skrz otvory v držiakoch na vrchnej strane skrinky umývačky.
 - Tieto skrutky musia byť pevne utiahnuté.
 - **Pracovná doska z mramoru/žuly** - u týchto špeciálnych pracovných dosiek nemôže byť horná časť umývačky riadu pripevnená skrutkami ku spodnej strane dosky.
 - Po obidvoch stranách prednej hrany umývačky sa nachádzajú gumové zarážky. Odstráňte ich, aby ste odhalili predvrtané otvory po obidvoch stranách umývačky.
 - Umývačku zaistíte po obidvoch stranách ku kuchynskej linke utiahnutím skrutiek do dreva skrz prevrtané otvory. Tieto skrutky musia byť pevne utiahnuté.
 - Gumové zarážky vráťte na ich pôvodné miesto.

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím umývačky riadu by ste mali overiť nasledujúce skutočnosti:

- či je umývačka riadu vyvážená a zafixovaná vo svojej pozícii.
- či je úplne otvorený prívodný ventil.
- či sú tesne obidva konce odtokovej a prívodnej hadice.
- či je prívodná a odtoková hadica úplne utiahnutá.
- či nie je prívodná/odtoková hadica zalomená.
- či je spotrebič zapnutý.
- či bol zmäkčovač vody naplnený litrom vody a špeciálnou soľou.
- či bol naplnený zásobník na leštidlo.

System chybových kódov

Pokiaľ spotrebič zaznamená, že správne nefunguje, potom sa rozsvieti kontrolka programu.

Nasledujúce chybové kódy môžu byť pravdepodobne napravené zákazníkom a je potrebné postupovať podľa týchto uvedených krokov.

PRED ZAČATÍM ÚDRŽBY NA SPOTREBIČI HO ODPOJTE OD PRÍVODU ELEKTRICKÉHO PRÚDU.

Kódy	Význam	Možné príčiny
Bliká kontrolka programu rýchleho umývania	Dlhší čas prívodu vody.	Kohútik nie je otvorený, prívod vody je obmedzený či tlak vody je príliš nízky.
Bliká kontrolka programu bežného umývania	Preplnenie.	Príliš mnoho napúšťanej vody.



- Akonáhle ste podnikli činnosť pre odstránenie problému, ktorý vyvolal chybový kód, zapojte spotrebič späť k prívodu elektrického prúdu.
- Zapnite umývačku hlavným vypínačom **(1)** a vyčkajte 5 sekúnd pred nastavením umývacieho programu.

Všeobecné riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Čo robiť
Technické problémy		
Umývačka riadu nepracuje.	Prepálená poistka alebo vypnutý obvodový istič.	Vymeňte poistku alebo vypnite istič konkrétneho okruhu. Odpojte všetky ostatné spotrebiče pripojené na rovnaký okruh ako je pripojená umývačka. Uistite sa, že umývačka je zapnutá a že sú dvierka riadne zatvorené.
	Nie je zapnutý zdroj el. napájania.	Uistite sa, že je umývačka zapnutá a že sú dvere riadne uzavreté. Uistite sa, že je zástrčka napájacieho káblu je úplne zasunutá do zásuvky.
	Chybový kód: E1 Tlak vody je príliš nízky.	Skontrolujte, či je správne pripojená dodávka vody a či je otvorený prívod vody.
	Dvierka umývačky nie sú správne zatvorené.	Uistite sa, že sú dvierka správne zatvorené a zaklapnutá západka.
Voda nie je odčerpávaná z umývačky.	Slučka na vypúšťacej hadici.	Skontrolujte vypúšťaciu hadicu.
	Upchaný filter.	Skontrolujte hrubý filter vid' kapitola „Čistenie filtru“.
	Kuchynský drez je upchatý.	Skontrolujte kuchynský drez, či z neho správne odteká voda. Pokiaľ nie, budete potrebovať najskôr inštalatéra než servisného technika.
Všeobecné problémy		
Pena vo vani umývačky.	Nesprávny umývací prostriedok.	Používajte iba umývací prostriedok pre umývačky. Pokiaľ sa vytvorí pena, otvorte umývačku a nechajte penu skondenzovať. Nalejte do umývačky 1 galón vody a zatvorte dvierka. Spusťte program NAMÁČANIE k odčerpaniu vody. Pokiaľ bude potrebné, program opakujte.
	Rozliate leštidlo.	Rozliate leštidlo vždy okamžite utrite.
Zafarbenie vnútornej vane.	Bol použitý umývací prostriedok s obsahom farbív.	Uistite sa, že používate umývací prostriedok bez farbív.

Biely film na vo vnútri umývačky.	Minerály z tvrdej vody.	Nasadte si gumové rukavice a vnútorný priestor vyčistite vlhkou hubkou s čistiacim prostriedkom na umývačky. Nikdy nepoužívajte iný čistič než na umývačky, mohlo by dôjsť k peneniu.
Na príboroch sú hrdzavé škvrny.	Pri pridaní soli neprebehol program. Stopy soli sa dostali do umývacieho cyklu.	Po doplnení soli VŽDY pusťte RYCHLÝ program a umývačku neplňte riadom
	Viečko zmäkčovača je povolené.	Skontrolujte ho a dotiahnite.
Hluk		
Klepanie v skriní umývačky.	Sprchovacie rameno naráža na nejakú položku v umývačke.	Prerušte program a preukladajte položky, ktoré bránia sprchovaciemu ramenu.
Drnčanie v v skriní umývačky.	Keramický riad je voľný v umývačke.	Prerušte program a preukladajte keramický riad.
Klepanie vo vodovodnom potrubí.	To mohlo byť spôsobené miestnou inštaláciou či prierezom potrubia.	Toto nemá vplyv na funkčnosť umývačky. Pokiaľ máte pochybnosti, obráťte sa na kvalifikovaného inštalátora.
Neuspokojivé výsledky umývania		
Riad nie je čistý.	Riad nebol správne naukladaný.	Vid kapitola „Plnenie umývačky“.
	Program nebol dostatočne výkonný.	Použite intenzívnejší program. Vid' kapitola „Tabuľka umývacích programov“.
	Nedostatok umývacieho prostriedku.	Použite viac umývacieho prostriedku, alebo použite iný.
	Položky blokujú sprchovacie ramena.	Preukladajte položky tak, aby sa ramena mohli voľne pohybovať.
	Zostava filtrov je znečistená či nie je správne nasadená. To mohlo spôsobiť upchanie trysiek sprchovacích ramien.	Vyčistíte a/alebo nasadte správne zostavu filtrov. Vyčistíte trysky ramien. Vid' kapitola „Čistenie sprchovacích ramien“.
Kal na skle.	Kombinácia mäkkej vody a príliš umývacieho	Použite menej umývacieho prostriedku, pokiaľ máte mäkkú vodu, a zvolte kratší program

	prostriedku.	k umývaniu skla a umyte ho.
Čierne a šedé stopy na riade.	Hliníkové nádoby sa poškrabali o iné.	Použite jemný abrazívni čistič k odstráneniu týchto stôp.
Umývací prostriedok zostal v zásobníku.	Riad zablokoval zásobník.	Preukladajte riad správne.
Neuspokojivé výsledky sušenia		
Riad nie je suchý.	Nesprávne uloženie riadu.	Naplňte umývačku tak, ako je navrhnuté v kapitole „Plnenie umývačky“.
	Príliš málo leštidla.	Zvýšte dávkovanie leštidla či doplňte zásobník leštidla.
	Riad ste vybrali príliš skoro...	Riad nevyberajte z umývačky ihneď po ukončení cyklu. Ľahko pootvorte dvierka tak, aby mohla unikať pára. Riad začnite vyberať, až keď je na dotyk sotva teplé. Najskôr vyprázdňte spodný kôš. Tým zabránite odkvapkávaniu vody z riadu v hornom koši.
	Nesprávne zvolený program.	U kratších programov je umývacia teplota nižšia. Tým sa taktiež znižuje účinnosť umývania. Zvoľte program s dlhším umývaním.
	Príbory s menej kvalitnou povrchovou úpravou.	U týchto položiek je vysušanie vody ťažšie, Príbory a nádoby tohto typu nie sú vhodné pre umývanie v umývačke.

Baumatic čistiace prostriedky

- **BC001** – Čistiaci a odmasťovací prostriedok umývačiek riadu (200g)
- **BC002** – Odvápňovač práčok a umývačiek riadu (200g)
- **BC003** – Čistiaci prostriedok na sklokeramické dosky (250 ml)
- **BC004** – Čistiaci prostriedok na rúry (250ml)
- **BC005** – Čistiaci prostriedok na nerezových plochy (250ml)

Ak budete chcieť objednať akýkoľvek čistiaci prostriedok, prosíme zavolať zdarma na 0800 112 511 a tu povedzte kód výrobku.

TECHNICKÁ DÁTA

Informačný list

Výrobca	BAUMATIC
Číslo modelu	BDI630
Štandardné súpravy riadu	12
Trieda energetickej účinnosti (1)	A
Ročná spotreba energie (2)	300 kWh
Spotreba energie štandardného umývacieho cyklu	1.05 kWh
Spotreba energie vo vypnutom stave	0.0 W
Spotreba energie v režime ponechaný v zapnutom stave	0.85 W
Ročná spotreba vody (3)	3360 litrov
Trieda účinnosti sušenia (4)	A
Štandardný umývací cyklus (5)	Ekonomický 50°C
Doba trvania štandardného umývacieho cyklu	165 minút
Hlučnosť	53 dB
Typ inštalácie	Vstavaná

(1) Na stupnici od A+++ (najvyššia účinnosť) do D (najnižšia účinnosť).

(2) Ročná spotreba energie na 280 štandardných umývacích cykloch pri použití studenej vody a programov s nízkou spotrebou. Skutočná spotreba energie závisí na spôsobe použitia spotrebiča.

(3) Ročná spotreba vody pri 280 štandardných umývacích cykloch. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

(4) Na stupnici od A (najvyššia účinnosť) do G (najnižšia účinnosť).

(5) Tento program je vhodný pre umývanie normálne znečisteného riadu a je najviac efektívny z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.



Dôležité: Pokiaľ Váš spotrebič nepracuje správne, mali by ste ho odpojiť od elektrického zdroja a následne kontaktovať našu servisnú linku na čísle 0800 11 25 11. Nesnažte sa spotrebič sami opraviť.

Dôležité informácie a záverečné upozornenie

Ak sa vyskytne v záručnej dobe na spotrebiči porucha, alebo sa Vám zdá, že Váš spotrebič nefunguje správne, postupujte podľa nasledujúcich rád:

- 1.** Pred zahájením prác na akejkoľvek údržbe spotrebiča je nutné najprv spotrebič odpojiť od elektrickej siete. Nepokúšajte sa sami spotrebič opraviť zásahom do elektroinštalácie a ostatných komponentov!
- 2.** Pokiaľ Váš spotrebič signalizuje, že nepracuje správne, môže zobrazovať chybový kód. Podľa odporúčaného postupu odpovedajúcemu chybovému kódu môžete previesť všeobecnú diagnostiku a takúto poruchu odstrániť sami, pričom sa musia dodržať pokyny uvedené v návode k použitiu.
- 3.** Jednou z príčin poruchy môže byť nesprávne prevedená inštalácia a zapojenie spotrebiča. Kompletná inštalácia musí byť v súlade s návodom k použitiu, so všetkými požiadavkami príslušných stavebných predpisov a miestnych vodohospodárskych orgánov. Skontrolujte správnosť inštalácie podľa pokynov uvedených v návode k použitiu.

Pokiaľ sa i cez dodržanie vyššie uvedených rád znovu objaví porucha, prípadne porucha pretrváva, vypnite spotrebič a odpojte ho z elektrickej siete. Reklamáciu uplatnite u svojho predajcu v predajni, v ktorej ste spotrebič zakúpili alebo pozvite technika k prehliadke spotrebiča kontaktovaním servisného oddelenia firmy Baumatic na telefónnom čísle **0800 112 511**. Pri uplatnení reklamácie sa riadte textom ZÁRUČNÝCH PODMIENOK.

Dovoľujeme si Vás upozorniť na skutočnosť, že v prípade využitia služby popísanej v bode 2. odsek 2. Záručných podmienok (výjazd technika Baumatic k zákazníkovi) pri zistení rozporu s Návodom k použitiu, alebo v prípade, kedy nebude zistená chyba na výrobku, bude táto reklamácia klasifikovaná ako "porucha nezistená". Zákazník je povinný v takomto prípade uhradiť náklady vzniknuté v súvislosti s takouto reklamáciou. Majte prosím toto na vedomí.

Ako záručnú opravu nie je možné uplatňovať nastavenie výrobku po jeho inštalácii. Tieto práce má povinnosť previesť firma prevádzajúca inštaláciu spotrebičov v rámci týchto prác.

Spotrebič musí byť prístupný tak, aby technik mohol previesť náležitú opravu. Ak nebude zaistená dobrá prístupnosť k spotrebiču, technik opravu neprevedie. V prípade trvajúcej požiadavky na opravu zo strany zákazníka, musí byť technikovi vydaný písomný súhlas s opravou. V tomto prípade za poškodenie spôsobené spotrebičom inštalovaným v rozpore s týmto návodom zodpovedá zákazník. To sa

týka i situácií, kedy sú spotrebiče obložené obkladačkami, utesnené tesniacim materiálom alebo sú spredu obložené drevenými prekážkami, napr. soklom. Ďalej v prípade, že bola prevedená akákoľvek iná inštalácia ako podľa špecifikácie firmy Baumatic.

Upozornenie: Výrobca si vyhradzuje právo drobných zmien návodu, vyplývajúcich z inovačných alebo technologických zmien spotrebiča, ktoré nemajú vplyv na funkciu spotrebiča.

Detailné informácie o Záručných podmienkach nájdete na webových stránkach spoločnosti Baumatic www.baumatic.sk – www.baumatic.com alebo sa obráťte na svojho predajcu.



United Kingdom

Baumatic Ltd.,
Baumatic Buildings,
6 Bennet Road,
Reading, Berkshire
RG2 0QX
United Kingdom

Sales Telephone

(0118) 933 6900

Sales Fax

(0118) 931 0035

Customer Care Telephone

(0118) 933 6911

Customer Care Fax

(0118) 986 9124

Spares Telephone

(01235) 437244

Advice Line Telephone

(0118) 933 6933

E-mail:

sales@baumatic.co.uk
customercare@baumatic.co.uk
spares@baumatic.co.uk
technical@baumatic.co.uk

Website:

www.baumatic.co.uk

Republic of Ireland

Service Telephone

1-890 812 724

Spares Telephone

091 756 771

Czech Republic

Baumatic CR spol s.r.o.
Lipová 665
460 01 Liberec 4
Czech Republic

+420 483 577 200

www.baumatic.cz

Slovakia

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Panenská 34
811 03 Bratislava - Staré Mesto
Slovakia

+421 255 640 618

Germany

Baumatic GmbH
Bachstr.10-12
D-32 257 Bünde
Deutschland

+49 5221 694 99-0

www.baumatic.de

Italy

Baumatic Italia S.R.L.
Via Galvani N.3
35011 Campodarsego (PD)

+3904 9920 2297

www.baumatic.it

Holland

Baumatic Benelux B.V.
Grindzuigerstraat 22
1333 MS ALMERE
Nederland

www.baumatic.nl

+3136 549 1555

